

*О. Б. Дашков*

***Марокко***  
***Впечатления***  
***путешествия***

*2-е издание, дополненное*

Москва  
Издательско-торговая корпорация «Дашков и К°»  
2019

**УДК 82-1**  
**ББК 84-5**  
**Д 21**

**Д 21**      **Дашков О. Б.**  
Марокко. Впечатления путешествия / О. Б. Дашков. — 2-е изд., доп. — М.: Издательско-торговая корпорация «Дашков и К°», 2019. — 163 с.

ISBN 978-5-394-03775-7

**УДК 82-1**  
**ББК 84-5**

© Дашков О. Б., 2019 с изменениями

*... В душе моей, будто бенгальские огни,  
Сверкают эти дни: в стране Марокко!..  
Неповторимый и чарующий Магриба мир!..  
Ветер с Атлантики на Агадир – антисирокко...*

## Содержание

---

### Марокко (Агадир. Атлантика.)

«Мандарин «Марокко»...» .....	6
«Гибралтар. Величав...» .....	8
Край золотого заката .....	9
Марокко .....	10
Прилёт .....	12
<i>Несколько фраз на арабском</i> .....	13
1062-й год .....	15
Король .....	17
Агадир .....	19
Открытие океана .....	22
«Birds valley» .....	24
Португалец .....	27
Магеллан .....	30
«... Катамаран. Рыбацкий парус...» .....	32
«Улица Абдеррахима...» .....	33
Олеандры .....	36
Продлевающая молодость .....	39
Негритянка .....	41
Черепаша .....	44
Жакаранды .....	46
«Кто крадётся мглой ночью...» .....	48
Дорога в Марракеш .....	49
Бабуши .....	51
Чай по-мароккански .....	52
Сиди Иса .....	54
«Себу – крупнейшая река Марокко...» .....	56
Аргания .....	57
Пираты Сале .....	61
Айт-Бен-Хадду .....	63
Танжер и церковь .....	65
Эль-афгари .....	67
Фес .....	70
Красильня .....	73
Феска .....	74

Волюбилис .....	76
«Эс-Сувейра – древний Магадор...» .....	78
Хамса .....	80
Гирих .....	82
Сигвеи .....	84
Танкер в облаках .....	86
Ящерица .....	88
Араукария .....	89
Чайка .....	91
Цикады .....	93
Ковры .....	94
Шеффлеры .....	96
Касабланка .....	98
Имильчиль .....	100
Сахара .....	102
По облаку .....	105
Шипохвост .....	108
Мышь .....	110
<i>Марокканский диалект</i> .....	111
Тажин .....	113
Водоносы .....	116
«Марокканским ивам – далеко наших...» .....	118
«Стрелы» Люцифера .....	120
Зрабия .....	123
«Марокко спит...» .....	126
«В душе моей, будто бенгальские огни...» .....	128
Напоследок .....	130
Рейс 5746 .....	132
«Вскоре по приезду из Марокко...» .....	135
<b><i>И немного – об остальном...</i></b>	
Лев Африканец .....	138
Сеута .....	142
Год 1777-й... .....	145
Посольство .....	147
Броненосец .....	149
Инцидент .....	151
«Факел» .....	154
«Петрушка»-Перехиль .....	157
«Из глубины заснеженной страны...» .....	162

\* \* \*

**М**андарин «Марокко»...  
Посажу я косточку...  
Глиняный горшок. Земля.  
Солнце. Небо... в форточку.

Подоконник... Пусть росток  
Из Магриб Аль-Акса \*  
Вырастет пышней тунисских  
Цитрусовых Сфакса.\*

Пусть он душу греет мне  
Сладостной мечтою  
О стране, что непременно  
Как-то я открою...

Это дивное Марокко...  
Жар перед глазами!  
Средиземный край Земли...  
Даль за небесами!..

Узкая песка полоска,  
Берега обрывисты:  
Склоны Атласа\*... Месета:\*  
Сады беспрерывисты...

... Марокко – не только высокие горы,  
Равнины и плато\*(месеты)...

Марокко ещё – и страна Гибралтара:  
Великого места Планеты!

На побережье дыханье его  
Всегда ощущаешь, как чудо:  
Порывистый ветер, неистовы волны  
И сотни судов – отовсюду.

17 сентября 2009

\* Марокко – (араб.) Магриб Аль-Акса: букв. – «дальний запад».

\* Цитрусовые Сфакса – мандарины и апельсины района Туниса, тоже страны Магриба. До посещения Марокко автор с возлюбленной побывал (это была их первая страна Магриба) в Тунисе.

\* Атлас – горы Марокко.

\* Плато (франц. plateau, от plat – плоский), возвышенная равнина с ровной или волнистой слабо расчленённой поверхностью, ограниченная отчётливыми уступами от соседних равнинных пространств.

\* Марокканская месета – общее название высоких равнин и плато в сев.-зап. части Марокко, между низменностями побережья Атлантического океана на З. и горными сооружениями Среднего и Высокого Атласа на В. Средние высоты от 400 м в прибрежных р-нах до 1600 м. в центральной части. М. м. сложена в основании палеозойскими складчатыми породами, прорванными гранитными интрузиями, с которыми связаны месторождения олова, вольфрама, молибдена; к осадочным толщам (эоцен) приурочены залежи фосфоритов.

Климат субтропический средиземноморского типа.

На С. – жестколистные (гл. обр. вечнозелёные) дубовые леса, на Ю. – заросли кустарника ююба (*Zizyphus lotus*) на коричневых почвах.

\* \* \*

**Г**ибралтар. Величав...\*  
Дивное Марокко  
С гор глядит –  
В синеву с белой поволокой.

Никому, никогда.  
Не понять, откуда  
Тут земля и вода –  
Воплотились в чудо.

Континенты, моря  
Здесь смешали краски:  
Ветры, свет, облака,  
Волны – всё из сказки.

Широта. Глубина.  
Кораблей узоры...  
Геркулесовы столбы –  
В странствия просторы.

23 августа 2009

\* Гибралтар – пролив между юж. оконечностью Европы (Пиренейский п-ов) и сев.-зап. частью Африки. Соединяет Атлантический океан и Средиземное море. Длина 65 км, шир. 14-44 км. Глубина на фарватере до 338 м (наибольшая глубина 1181 м). Поверхностное течение направлено на В., глубинное – на З. По берегам пролива возвышаются массивы Гибралтарская скала на С. и Муса на Ю. В древности это и называлось Геркулесовыми столбами...

## КРАЙ ЗОЛОТОГО ЗАКАТА

**З**овут арабы «запад» (Аль-Магриб) Марокко  
Или Магриб Аль-Акса\* (дальний запад)... О-о!..  
Жаль, то – лишь «направление», «место света»:  
«Запады» наши... как разнятся велико!..

Для европейцев то – страна «Марокко»  
(По имени древней столицы – Марракеш:  
«Прекрасный» означает что иль просто «красный»...  
По цвету глины... образ – очень свеж!).

Историки – «Шерифским государством»  
Зовут страну... Мудрёным сочетанием-словцем...  
... А путешественник – «Холодную страную  
С горячим (африканским) солнцем»!..

... Но «Край золотого заката» –  
Назвал это место – поэт...  
... Марокко... Магриб... Мир Востока!..  
Таинственнее – света нет!..

1 сентября 2010

\* Мы, русские, называем свою страну – Россия... но ведь официальное название – Российская Федерация. Так и Марокко... Полное официальное название Королевства Марокко: Аль-Мамляка Аль-Магрибия (арабск.).

## МАРОККО\*

**В** Марокко на машине не уедешь...  
На поезде в Марокко не умчишь...  
Туда – на морском лайнере уйдёшь  
Или на самолёте улетишь.

На континенте Африка Марокко:  
Северо-запад, край материка...  
Страна берберов, марокканцев и арабов –  
«Аль-Мамляка (арабский) Аль-Магрибия».

Сейчас Марокко – это Королевство.  
Площадь квадратная: 446 000 километров, говорят...\*  
И с населением в 30 миллионов человек,  
И со столицей богатою – Рабат.

Марокко – горная страна... И её земли  
С Севера – омыты Средиземным морем,  
С Запада – океаном Атлантическим...  
Их разделяет Гибралтар – проливым «полем».

Страна Алжир – к Юго-Востоку от Марокко  
И весь Восток: этот «сосед» – большой...  
Юг – территория Сахары Западной...  
(Её «забрал» король Марокко: Мохаммед VI-й).\*

... Рельеф Марокко – горы 4-х километров,  
Плато (месеты) и возвышенны равнины...  
И тянутся на Северо-Восток и Юго-Запад  
Системы гор – то Атласа вершины...

Высокий Атлас, Средний, Антиатлас –  
Так делится на части он, этот массив...  
А горы с Севера (от моря Средиземного)  
Зовутся так у них: «Горы Эр-Риф»...

... На Атлантическом же побережье там равнины  
Крупные, низменные: Гарб, Абда и Сус...  
Но... потрясают – Марокканская Месета,  
Алжиро-Марокканская... мотай на ус!

Первая – это страны Северо-Запад.  
Вторая – это Северо-Восток...  
Высоты их... тысяча двести метров!  
Фруктовый рай здесь создали Аллах и Бог!..

Всё то, что здесь из citrusовых вызревает,  
Мой друг, ты видел... и не раз:  
На весь мир фрукты продаёт Марокко!..  
В России их полно сейчас у нас.

... Однако, Юг от Антиатласа в Марокко –  
«Пустое место»: плоскогорье каменистое...  
А дальше (Юг, Юго-Восток) – Сахара:  
«Море песчаное» – мёртво-безводно-чистое.

... В стране рек с постоянным водотоком –  
Четыре: Умм-эр-Рбия, Мулуя, Тенсифт, Себу.  
Все – с Атласа текут... Прочие – пересыхают...  
«Уэды» – кличут их. Один – Дра, – назову...

Климат тут большей частью – субтропический...  
... В горах – выше 2-х километров, – снег зимой!..  
... На удивление, есть землетрясения...  
Район – сейсмоактивный, не простой.

26 апреля 2010

## П Р И Л Ё Т

**А**эропорт пустынный Агадира...  
Такого мы не видели нигде.  
Два (с нашим) лайнера на высадочном поле...  
И самолётिका три частных – вдалеке.

Летели пять часов, минут пятнадцать...  
Разница времени с Москвою – два часа.  
В жару, на Африку, выходим из комфорта,  
И с благодарностью глядим – на небеса.

Семь тысяч километров расстояние –  
Перемахнули: лёгок был вояж.  
С улыбкой поутру нас провожают:  
Командир русский и красивый экипаж.

... Пешком идём к одноэтажному зданию:  
Аэропорт у Агадира – небольшой...  
Нет даже пальм: у входа, внутри зала...  
Жёлто-стеклянный он, совсем пустой.

В синем платке у туалета – женщина-арабка,  
Служка и офицера два – таможенный контроль...  
Всё. Больше – никого... И оттого – тревожно:  
Страна восточная... И здесь глава – Король.

Но визы нет... хотя бы как в Египте:  
Тут не Макриш, а благостный Магриб...  
... И, тем не менее, проходит адаптация:  
Выброшенных из вод мы все напоминаем рыб...

12 июня 2010

\* Доставлял нас «Боинг 747-200» Авиакомпания «ВИМ-Авиа»; экипаж – русский. ... Когда-то давно, в Хургаду, мы на таком летали: он был оборудован по всему периметру прохода мониторами-телевизорами, показывающими карту маршрута полёта и место нашего нахождения в данный момент...

Экипаж был строг, но, в общем-то, нам понравился... а вот питание – оставляло желать лучшего... Такой скудности еды (как в этом полёте) мы ещё не встречали...

Летели мы необычным для нас маршрутом: через всю Европу...

### *Несколько фраз на арабском...*

Аль Мамляка аль Магрибия ..... Марокко  
Мизьен ! ..... Вкусно !  
агром ..... лепёшка  
Шепш ..... солнце  
Бхар ..... океан  
Ум ..... берег  
Ала ..... небо  
Эльма .... вода  
Камр .... Луна  
Маас салама ! ..... До свидания !  
Ля!.. ..... Нет!..  
Наам ..... Да  
ана ..... Я  
эстенна ..... подождите  
Шхал геди?..... Сколько стоит?  
Шхал саа? ..... Сколько времени?

хена ..... здесь  
гунак .... там  
швайа-швайа ... немного  
аатени ..... дайте  
ана миш арфа ... (женское ) не знаю  
ана миш арэф ... (мужское) не знаю  
мин фадлак ... пожалуйста (к просьбе)  
ана миш фагма ... (женское) я не понимаю ...  
ана миш фагем ... /украинское Г/ я не понимаю (мужск.)  
бабуши ... знаменитые марокканские тапочки без за-  
дников  
зрабия ... марокканское (лёгкое) одеяло  
чох ... серебряные марок. украшения (кольца на руки и пр.)  
джеляб ... верхняя национальная одежда марокканцев

## 1062-й год

**В** северо-западной, известной\* части Африки,  
Среди свирепых и кочующих племён,  
Некий Абдаллах Бен-Язин, араб, объявился...  
(Успешно проповедь ислама повёл он.)

С саблей в руке, воинственный, суровый,  
Мудрый и стойкий – в деле и словах, –  
Скоро собрал сторонников Бен-Язин...  
(Ни он ими руководил – Аллах.)

Своих новых ополченцев за ислам  
Называл «альморавидами»\* Бен-Язин:  
Теми, кто обрёл себя – служению Всевышнему...  
(Правоверный путь – во всём он чист и ясен.)

(Да, он побуждал – к завоеваниям  
И крови неверных – не чуждался...  
Но... О, истина!.. Как часто – не проста!..  
Не всегда свет... миром наслаждался.)

Проповедник Абдаллах Бен-Язин  
Мусульманам дал достойного вождя:  
Жёсткого, безропотного воина,  
Их Предводителя – отважного Абу-Бекра.

Тот продолжил славные завоевания...  
И зато ему – милость Аллах воздал:  
Абу-Бекра Марокко, государство новое,  
В Африке северо-западной создал.

15 августа 2010

\* Эта территория северной Африки давно была известна европейцам: до V века она управлялась римлянами и называлась *Mauretania Tingitana*. То была всегда беспокойная, постоянно бунтующая и воюющая провинция...

Около 700 г. по Р. Х. территория подпала под власть арабов.

\* В некоторых ист. источниках альморавидов ещё называли – «морабитами»...

\* В 1062-м году Абу-Бекра основал Марокко, своё государство. Приемником его стал Юзуф Бен-Ташзин, князь тоже деятельный: он ещё более расширил могущество альморавидов...

Династия *Альморавидов* царствовала до 1150 года; их сменили – *Альмогады* (царствовали до 1275 г.); потом к власти пришли *Меринады*. Этим последним после 1361 г. наследовали *Сандиты*, а в начале XVI в. – тафилельтские *Шерифы*.

При тафилельтских Шерифах, несмотря на кровавые внутренние распри, государство Марокко процветало и достигло наибольшего своего объёма: оно захватило западную часть Алжирии и простиралось на юг – до Гвинеи.

Образ правления в стране был деспотический...

Правителя европейцы называли императором, арабы – султаном, подданные – *Эмир-уль-Муменин* (князем правоверных) или *Халифет-Ал-фи-халь-киги* (наместником Аллаха на земле)...

## КОРОЛЬ

**В**озможно ль написать что о стране  
И ничего не рассказать... о короле?  
Тем более, если страна – восточная  
И деспотичная, как показалось мне?

Но я замечу, что всегда Марокко  
В истории было – сильным султанством\*...  
Сейчас в Северной Африке оно  
Считается весомым государством.

... Король Марокко, Мохаммед VI-й,\*  
Властитель сильный, молодой и энергичный.  
Слово его в стране – жёсткий закон...  
Политик, я замечу, он – отличный...

Сильная армия у короля Марокко...  
И потому, как мне известно стало,  
Сахара Западная, прежде место спорное,  
Теперь его стране принадлежало...

Он любит смотры и военные парады,  
Но не чурается и европейских совершенств...  
Он образован... Но при нём субординация –  
Строга: не допускает фамильярных мест.

Его министры – «шёлковые»: смотрят ему в рот...  
Мощен авторитет его и непоколебим:

Целуют руки все при встрече королю  
(Мужчины, женщины – все кто стоит пред ним!)

Заметьте, я не говорю  
О том, что хорошо, что плохо...  
Я отмечаю, что в стране – Король...  
Он для неё – всё делает!.. И... много!

.....

9 сентября 2010

\* Как уже мною отмечалось, Марокко (как государство) наибольшего своего могущества (в прошлом) достигло именно в период султанских, деспотичных правлений...

\* Король Марокко Мохаммед VI взошёл на престол 23 июля 1999 года (в 36 лет).

Жизнь короля и его деяния широко освещаются марокканским радио, телевидением и печатью: это парады, заседания, посещения мест и объектов страны, встречи с иностранными деятелями...

Король всегда окружён сильной охраной. Окружение его – всё «в струнку»; круг него – полное почитание и раболепие...

Одевается он и в национальное, и в европейское платье.

С подданными – всегда сдержан; ходит быстрой и особой, свойственной лишь ему, походкой...

Личная жизнь короля – глубокая тайна. Говорить о короле в Марокко не принято: его можно только почитать.

В отелях и гос.учреждениях всегда при входе висит портрет короля. Часто портрета два: Мохаммед VI и Хасан II (прошлый король, отец Его Величества; правил страной 38 лет)...

Любопытно, что история женитьбы короля (2002 г.) напоминает сказку о Золушке: избранницей его стала девушка из простой семьи, Лалла Сальма Беннани. Дочь (известного, правда) биолога, она работала инженером информационных систем в коммерческой компании... 8 мая 2003 г. у венценосных супругов родился первенец. Наследный принц назван в честь деда Хасаном. А 1 марта 2007 г. родилась дочка Лалла Хадижа.

## А Г А Д И Р\*

**П**орт южного Марокко на Атлантике,  
Курорт, восточный город Агадир...  
Место мечты... и отдыха прекрасного –  
Меня с любимой в мае приютил.

2010-й год шёл... О Магрибе  
Давно мы думали... И вот – шанс дан\*:  
Стоим на берегу Африки Западной  
И на Атлантику глядим, на Океан.

И красота, и отдых, и история...  
Новь русской истомившейся души!..  
И интересны дни, и дивно сладки ночи...  
И впечатления от Востока – хороши.

... В курортной зоне Агадира две мечети\*  
(И только!) И сам город – «молодой»,  
Чистый и африканско-современный...  
И белый цвет его – цвет основной.

В 1960-м  
Здесь – произошло землетрясение...  
И старый, дряхлый Агадир – весь был разрушен...  
И новый «вырос»: лучший, без сомнения.

Мечети и Гора «Офеля»\*,  
Которая на самом берегу,

Длиннющий пляж песчаный,  
Порт, отели... Как я виденья эти берегу!..

Как счастлив был я здесь с любимой!..  
Сколько мы здесь нового, особого узнали!..  
... С каким восторгом долго мы потом  
Об Агадире этом вспоминали...

«Кадикса» – звали место так берберы\*  
Ещё до появления порта...  
Гора на марокканском берегу  
С воды – всегда была видна.

И в 1500-м португальцы,  
Африку заковывая в цепи жёстких уз,  
Здесь форт, порт и городишко основали  
И дали ему имя – Санта-Круц.

И этот Санта-Круц-де-ла-Барбария –  
Стал укреплённым местом... И Восток узнал,  
Как выгодно оно... Форт португальский –  
Не только промыслы он защищал...

Марокко, правда, набирало силу\*...  
И скоро стала Португалия – платить за землю...  
Окрепнув, марокканские султаны  
И вовсе захотели – прекратить аренду.

И в 1536-м году  
Форт-крепость перешла к Марокко.  
И взгляд султана стал смотреть с неё  
На Океан и португальцев – строго.

... Форт и гора – эмблема Агадира.  
И значима, велика её роль.  
И светятся на ней сурово три арабских слова:  
«Аллах», «Марокко» и «Король».

14 сентября 2010

\* Вообще, в Марокко агадиром называют огромные дома с башнями-амбарами; они повсюду стоят в старых поселениях, в горах, эти дома-крепости, и придают стране особый, неповторимый вид... На языке берберов «агадир» означает: «место, обнесённое стенами»...

\* В Москве, недалеко от станции метро «Кузьминки», находится Турагентство «Горящие туры». Оператором в нём работает женщина – Лина Станиславна... Она «отправляла» нас в путешествие в Тунис, Египет и на Кипр... В этот раз нам была предоставлена – сравнительно недорогая (42 000), на двоих, – путёвка в Марокко.

\* Одна мечеть (она находилась почти сразу за нашим Отелем «Садбахия») называлась (на картах) Loubnan ; она активно действовала и каждый день мы слышали молитвы с её минарета... Другая мечеть (мы только один раз проезжали мимо и видели её издали) называлась (на картах) – Med V (Talborjt)...

\* Гора Офеля (или Агадир Офеля, как её ещё называли) и гигантские арабские (буквы – выложены из огромных белых глыб, – хорошо видны днём, а ночью – подсвечиваются) слова видны даже с самолёта...

\* В отличие от берберов, арабы называли это место иначе: Дар-Румиа...

\* Ислам и арабы превратили (со временем) Марокко в государство, значительно влиятельное на северо-западе Африки. Португалии и Испании, конечно, это было не по вкусу... что часто приводило к военным столкновениям и невиданно жестоким поступкам.

## ОТКРЫТИЕ ОКЕАНА

**М**окрый песок... и морской запах.  
Пенно-метровый вал-стена.  
Ш-ш-шум океана... Его холод!..  
В грудь – у-ф-ф! – бьёт мощная волна.

Ступаешь... Ноги – вязнут в грунте.  
Сильно! Песок – заносит их...  
И ощущаешь, как «тянуча  
Рука невидима» – в отлив.

... И вот уж над тобой другая  
Виснет, крупней ещё, волна!..  
Накат и столкновение. Брызги...  
Восторг: «парная» ведь она!..

Всё, ты – вошёл... Уже в болтанке  
Воды солёной... И – плывёшь!..  
Свершилось!.. О, это – Атлантика!..  
Прекрасна жизнь!.. (И ты хорош...)

Гребёшь вперёд: сто метров, двести...  
Перед глазами – горизонт.  
Он узкий, маленький... Ты – в бездне:  
Сине-зелёна глубь и фронт.

... Но кто ещё под плотью мутной  
Там, под тобой, тоже плывёт?

Нет, хватит... надо возвращаться:  
На берегу – подруга ждёт.

Но обернулся... И – мурашки.  
Вот это фокус!.. Видишь, что...  
Ты – далеко от места входа:  
Тебя течением – снесло!..

И начинаешь путь обратно.  
Чувствуешь: трудно плыть назад.  
Усилий – вдвое больше тратишь!  
На океан – воды откат...

На опыте вдруг открываешь,  
Неопытному – просто обманутся:  
Нет ничего тут легче – вдаль уплыть...  
Вся трудность в том... чтобы назад вернуться!

Ясно теперь, почто арабы,  
Стоят в воде по грудь... а глубже – не идут:  
Береговые мощные течения  
Свою добычу – бденно стерегут.

... Всё позади. Желанен, сладок берег!..  
К милой идёшь, но слышишь: «дышит великан».  
И говоришь с волнением: Дорогая...  
Я счастлив: мы – открыли океан!..

10 мая 2010  
г. Агадир

## BIRDS VALLEY\*

**О**тель «Сад Бахия»\* от пляжа 500 метров...  
И каждый день выходим поутру:  
Сельскохозяйственный Марокко ВУЗ напротив:  
Арабы с книжками толпятся на углу.

Почтенные, степенные – одетые  
Кто в европейском, кто в национальном, но...  
Серьёзные (ни как у нас студенты):  
Образование тут – статусу равно.

Мы, возбуждённые, счастливые, влюблённые,  
Идём мимо стоянки, пальм, машин такси...  
Ты в пляжном платье – красном, тайском, – милая,  
В рубашке, брюках белых я, как «инглиси»\*.

Проходим справа остановку и автобус с буквами  
«P.O.R.S.T»...

Слева, за дорогой, – «Трибунал...»\*...  
Минуя ивы марокканские, выходим  
К ограде «Бёдз вaley»... И тут, как ритуал:

За сеткой марабу гуляют – у бассейна...  
Павлин кричит, мартышки голосят...  
И кенгуру (семья) поскакивают сонно...  
И цапли чёрные своим птенцам кричат...

И у травы, похожей на бамбук,  
Лама стоит... А дальше – резво скачут козы...  
И черепахи крупные ползут,  
Слёзно глядя, к цветам, похожие на розы...

«Birds valley» – «полоска земли в пальмах»:  
Фауна Марокко горного и Агадира...  
Птиц, зверей его – животных удивительных, –  
И с кенгуру, как дополнением, мира.

«Бёдз вале́й» – он «зоопарк за сеткой».  
В метрах он – 400 x 50... В Африке меньше – нет!..  
Радует взрослых и детей (местных, приезжих)  
Всего 10-ь дирхам – в него билет!

.....

... Так, 100 метров до моста и дальше 200-и,  
От моста, вдоль туевой аллеи,  
Мы на пляж ходили мимо зоопарка  
Каждый день почти... и – не жалели:

Любимая и я – видели чудесный мир!..  
Виды всегда, причем, нас восхищали!..  
... И часто останавливались мы,  
И, точно дети, любовались... наблюдали.

22 июля 2010

\* «Бёдз вале́й» – самый маленький зоопарк в Африке...

\* Sud Bahia 3\* (Южная Радость) – отель, кот. мы наз.

«Сад Бахия» (или «Суд бахия», или «Садбахия»).

\* Сельскохозяйственный ВУЗ Марокко (Агадирская сельскохозяйственная академия) – очень большое, престижное учебное заведение страны; обучение в нём – недёшево... Он охраняется полицией...

\* «Инглиси» – так на Востоке часто зовут англичан.

\* «Агадирский Трибунал...» – Суд, заведение суровое в Королевском государстве, находился неподалёку от нашего отеля. Как ни странно, это (тоже тщательно охраняемое полицией) двухэтажное здание... внешне было очень неприметно и не бросалось в глаза на ул. Хасана II-го, бывшего короля Марокко...

Любопытно, что следующим зданием за «Трибуналом...» был Центр «Радио Агадира»...

\* «Бёдз валий» – французское название; это «остаток» (надпись на зоопарке на двух языках: французском и арабском) колониальной зависимости (от Франции)...

Первоначально, как мы приехали, нам показалось, что отель оставляет желать лучшего... Однако, походив, поездив по Агадиру и посмотрев на местоположение прочих отелей, мы поняли, насколько удачлив наш выбор... Близость океана и зоопарк (в зелени и цветах) рядом – это, всё-таки, замечательно для Африки...

\* 10 дирхам (MAD), монетка или купюра = 66,70 RUB.

## ПОРТУГАЛЕЦ

**П**о набережной Агадира  
Мы (каждый день) видим:  
Гуляет иностранец...  
Он необычен: очень выделяется...  
Прозвал его я сразу:  
«Странный португалец».

Недалеко есть марокканская гора...  
Крепость\* на ней их –  
Португальская, давнишняя.  
Как её призрак – этот человек!  
Так чудится мне...  
Так, по крайней мере, видится.

Солнце, жара... Всегда тепло одет.  
В одном – рубашке с рукавом  
И плотных, мятых брюках этот человек...  
Ботинки тёртые и на высоких каблуках...  
Обветрен и простоволос всегда...  
И чёрных очков нет.

Походка странная:  
Прямая, чуть покачиваясь...\*  
Всегда – один: туда-сюда... И – взгляд:  
Быстрый, прямой... И – страшный,  
И глаза – чуть с выкатом...  
Зырк-зырк: туда-сюда... Хищно горят.

Но... я читаю в них что?  
Недоумение... И сожаление:  
Взгляд тот – говорит:  
Карамба! О, три тысячи чертей!..  
Как всё тут славно!..  
Но... отчего... ни мне принадлежит?!

Так каждый день, мы наблюдаем:  
Португалец – бродит... Внешне –  
Моряк, пират, скорее... чем турист.  
Лицо потерянной колонии – «Марокко»...  
А, может, –  
Отдыхающий контрабандист...

12 мая 2010

\* Крепость (или форт) на горе – достопримечательность северо-западной части Агадира. Марокканцы называют её «касба». Но, в действительности, её почти нет: мощные стены не смогли устоять в 1960 г. против напора стихии (землетрясения). От крепости остались лишь руины. Их подреставрировали, сделали ночную подсветку, и из города развалины, особенно вечером, кажутся очень романтичными.

С горы открывается вид на белоснежный Агадир, суетливый порт, Атласские горы и плодородную долину Сус.

... Агадир ныне совсем не похож на традиционный берберский город: (из-за землетрясения) в нём полностью отсутствует то, что принято называть мединой.

Город стар... Известно, что в 1505 г. португальский мореплаватель Жоао Лопиш Сегейра основал тут на месте небольшой деревушки укрепленную торговую факторию.

Чуть позднее землю перекупило португальское правительство. Отстраивается порт, на горе возводится крепость Санта-Круш-Кап-Гуэр. Город становится крупным торговым центром: здесь швартуются корабли португальских, генуэзских и французских купцов...

В 1541 г. султан Мохаммед Шейх аль-Мехди сумел захватить крепость...

\* Такой походкой ходят обычно моряки: люди, проводящие многие месяцы в океане...

Надо отметить, что в своё время Марокко – было пристанищем пиратов. И были они также известны тогда миру как, скажем, нынешние пираты Аденского залива...

## МАГЕЛЛАН

**Ф**ернан ди Магальяинш\*, португальский дворянин,  
(Теперь на службе короля Испании)  
Ведёт флотилию на юг вдоль Африки,  
Долгом исполненный и в командорском звании.

Четыре корабля за ним в кильватере:  
«Сан-Яго», «Сан-Антонио», «Виктория»  
И «Консепсьон»... Летят, послушные... пока  
Он жёсток, твёрд... Обычная история.

Начало плавания: у Канар флотилия.  
О, хорошо он знает эти острова!..  
Воюя много лет с арабами и маврами,  
Он не единожды водил сюда суда.

За ними, там, недалеко – страна Марокко.  
Враждебная, с пиратскими флотами...  
И с ними он нещадно воевал.  
Всяко случалось... Он не горд – теми годами.

Губы поджав, великий Магеллан,  
По палубе к борту идёт, хромая...  
Память Сеуты, схватки с мусульманами.  
Ну, что ж... хоть жив! Судьба, видать, такая...

... Великий Магеллан мимо Марокко  
Идёт в неведомость, где нет ещё пути...